211 — 111

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No. 111 {in / dans} Tp. 14 R 28 W 3 Tp. 15 R 28 W 3 {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Robt Tomlinson — {Enumerator. / Recenseur.} — June 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling Houses	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced (legally separated).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS: State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in drug factory," "in shop," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the day or piece.	INSURANCE HELD AT DATE—: Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for the year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER: Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language usually spoken.	Can speak English.	INFIRMITY: Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé (légalement séparé).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS: Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans fabrique de drogues," "dans magasin," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois n'étant pas l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure ou par jour lorsque employé à la journée ou à la pièce.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—: Sur la vie.	Par accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS: Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée habituellement.	Sait parler l'anglais.	INFIRMITÉ: Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	34	35	36	37	38	39
1		Rushan Flora		F	Daughter	S	April	1905	6	Russia	1910		Rushan	Rushan	Catholic																						
2	●	Finegal	" " "	F	Daughter	S	Feb	1907	4	Russia	1910		Rushan	Rushan	Catholic																						
3		Jo	" " "	M	Son	S	Feb	1909	2	Russia	1910		Rushan	Rushan	Catholic																						
4		Teresa	" " "	F	Daughter	S	Oct	1910	6/12	Russia	1910		Rushan	Rushan	Catholic																						
5	39 39	Medersa Anton	Head	M	Head	M	April	1882	29	Russia	1910		Rushan	Rushan	Catholic	Farmer																				
6	40 40	Rasles John	Head	M	Head	M	March	1879	32	Russia	1910		Rushan	Rushan	Catholic	Farmer																				
7		Lisie	" " "	F	Wife	M	April	1885	26	Russia	1911		Rushan	Rushan	Catholic																						
8		Mike	" " "	M	Son	S	Sept	1907	4	Russia	1911		Rushan	Rushan	Catholic																						
9		John	" " "	M	Son	S	April	1910	1	Russia	1911		Rushan	Rushan	Catholic																						
10	41 41	Kachatzke Klong	" " "	M	Head	M	April	1881	30	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic	Farmer																				
11		Lofitz	" " "	F	Wife	M	May	1881	29	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
12		Mary	" " "	F	Daughter	S	Feb	1891	20	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
13	42 42	John	" " "	M	Son	S	May	1892	19	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic	Farmer																				
14	41 41	Annie	" " "	F	Daughter	S	Feb	1895	16	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
15		Helen	" " "	F	Daughter	S	August	1898	13	Austria	1908		Austria	Austria																							
16		Mike	" " "	M	Son	S	March	1904	7	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
17		Alex	" " "	M	Son	S	May	1907	4	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
18	42 43	Michalzki Mack	" " "	M	Head	M	Sept	1883	26	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic	Farmer																				
19		Estie	" " "	F	Wife	M	February	1888	23	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
20		Mike	" " "	M	Son	S	June	1907	2	Austria	1908		Austria	Austria	Catholic																						
21		Frank	" " "	M	Son	S	March	1911	1/4	Sask			Austrian	Canadian	Catholic																						
22	44 44	Combitza George	" " "	M	Head	M	July	1877	32	Russia	1909		Russian	Russian	Catholic	Farmer																				
23		Catherine	" " "	F	Wife	M	May	1885	26	Russia	1909		Russian	Russian	Catholic																						
24		Rosie	" " "	F	Daughter	S	Dec	1909	2	Russian	1909		Russian	Russian	Catholic																						
25		Bego	" " "	M	Son	S	May	1911	9m	Saskatchewan			Russian	Canadian	Catholic																						
26	45 45	Bishop Jo	" " "	M	Head	M	July	1876	35	Russia	1901	1905	Russian	Canadian	Catholic	Farmer																				
27		Elizabeth	" " "	F	Wife	M	June	1883	28	Russia	1901		Russian	Canadian	Catholic																						
28		Carlon	" " "	M	Son	S	Oct	1906	5	Sask			Russian	Canadian	Catholic																						
29		Felton	" " "	M	Son	S	Sept	1908	3	Sask			Russian	Canadian	Catholic																						
30		Maggie	" " "	F	Daughter	S	April	1910	1	Sask			Russian	Canadian	Catholic																						
31	46 46	Bishop Philip	" " "	M	Head	Wd	September	1835	75	Russia	1906		Russian	Russian	Catholic	Farmer																				
32		Mary	" " "	F	Wife	M	Dec	1847	64	Russia	1906		Russian	Russian	Catholic																						
33	47 47	Hahn John	Head	M	Head	M	April	1879	32	Russia	1907		Russian	Russian	Catholic	Farmer																				
34		Hana	" " "	F	Wife	M	May	1877	38	Russia	1907		Russian	Russian	Catholic																						
35	48 48	Bishop Tatten	" " "	M	Head	Wd	Feb	1889	22	Russia	1907		Russian	Russian	Catholic	Farmer																				
36	49 49	Wagner Gmehal	Head	M	Head	M	Aug	1876	35	Russia	1910		Russian	Russian	Catholic	Farmer																				
37		Lenhofer	" " "	F	Wife	M	Aug	1884	27	Russia	1910		Russian	Russian	Catholic																						
38		Petit	" " "	M	Son	S	Aug	1902	9	Russia	1910		Russian	Russian	Catholic																						
39		Joseph	" " "	M	Son	S	May	1904	7	Russia	1910		Russian	Russian	Catholic																						
40		Martha	" " "	F	Daughter	S	Dec	1910	3/4	Russia			Russian	Canadian	Catholic																						
41	50 50	Cook Rymond	" " "	M	Head	M	Aug	1878	33	Russia	1909		Russian	Russian	Catholic	Farmer																				
42		Rena	" " "	F	Wife	M	Oct	1878	32	Russia	1909		Russian	Russian	Catholic																						
43		Mary	" " "	F	Daughter	S	Feb	1907	4	Russia	1909		Russian	Russian	Catholic																						
44		John	" " "	M	Son	S	June	1908	3	Russia	1908		Russian	Russian	Catholic																						
45		Sam	" " "	M	Son	S	May	1910	1	Sask			Russian	Canadian	Catholic																						
46	51 51	Dirk Herman	" " "	M	Head	M	Oct	1876	35	Russia	1910		Russian	U.S.A.	Catholic	Farmer																				
47		Fabena	" " "	F	Wife	M	April	1877	34	Austria	1910		Austrian	U.S.A.	Catholic																						
48		Jake	" " "	M	Son	S	April	1901	10	U.S.A.	1910		Russian	U.S.A.	Catholic																						
49		Jack	" " "	M	Son	S	June	1902	9	U.S.A.	1910		Russian	U.S.A.	Catholic																						
50		Mary	" " "	F	Daughter	S	July	1905	6	U.S.A.	1910		Russian	U.S.A.	Catholic																						